

MÁLTÆIGURIN

Bingið og bukkar Ein syrgilig søga fyri børn

Fyri nógvum, nógvum árum síðani æt eg Bingur. Seinni fóru tey at kalla meg Bing. Øll vóru so góð við meg, tí eg goymdi tað besta, tey høvdu: kornið. Eg bleiv evnað til úr góðum viði, fekk honk og lok og fekk heiðurspláss í húsinum. Húsfólkini hugdu at mær við andakt, og tá ið tey fóru forbi, so var tað meir enn so, at tað hendi, at tey kundu mær. Eg var mið-depil í húsinum, tí eg goymdi matin, gudsgávuna.

Men aðrar tíðir komu og aðrir síðir. Eg endaði á Forminnasavninum millum gamlar tuffur og tæð-leypar. Eg fekk frið, men tað fekk navnði hjá mær ikki.

Eg bleiv uppkallað, og tað í ólukkum máta. Tað var snartsagt ikki tað flátið í landinum, sum ikki skuldi eita BING ella BINGJA ella okkurt sovrðið. Salt-solan skuldi eita Bing, oljutangarnir hjá Esso og Shell skuldu eita Bing. Vatnrunnamir hjá SEV skuldu eita Bing. Súhoyggjrunnamir hjá bóndunum skuldu eita Bing. Hóyst, og tangarnir á bryggjarinum skuldu eita Ølbing.

Eg føldi meg illa, tí tað var jú eg, sum var Bing, og ikki allir hasir stóru og ljótu og óskøffiliga kassarnir og tangarnir.

Tað var tó ein góður uggi hjá mær, at eingin vildi kennast við øll hasi stolnu nøvnini. Fólk hildu fram at kalla tanga fyri tanga og brunn fyri brunn.

Men so funnu tey upp á at kalla konteynara fyri Bingju. Ein konteynari er ein stórir jarnkassi, sum tey koyra um borð á skip við øllum møguligum vörum í. Konteynari er eisini ein køstur, sum tey koyra alt møguligt burturkast og skitt og evju í. Teir køstakassarnir, sum koma allastaðni frá til ein øgiliga stór-an ovin í Leirvík, verða nú kallaðir BINGJUR.

Eg eri so forskammað. At hugsa sær at kunna falla so langt. Frá hægstu tign til svartastu vanæru. Frá kova til køst. Eg, sum var kelibarnið hjá øllum, eg, sum fekk øll vælsignislar og góð orð niður yvir meg tann tíð tað var, tí tað var eg, sum goymdi kornið, matin, gudsgávuna. Og nú skal eg vera flát til... ja, alla óhumsku.

So nú liggi eg her á Forminnasavninum og gráti um mína syndarligu lagnu. Undir liðini á mær havi eg útróðrarskrinið og skjáttuna. Tey eru eisini í ringum skórum, tí tey óttast, hvat teirra nøvn kunnu fara at verða brúkt til. Serliga er skjáttan sorgarbundin, tí hon hevur høyr, at teir gráu posarnir, sum Tórshavnar Byráð selir fyri okursprís, herfyr skulu eita skjáttur.

Abc

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan í Deyvahúsinum, Íslandsvegur 10 B, er opin mánadag-fríggjadag frá kl. 9-11. Telefon 17597. Telefax 13609. Skrivitefon, ring 0123 og bið um 16929 ella 10714.

Føroya Besti Háskúli!

8-mánaðarskeiðið byrjar hósdagin 3. november. Skeiðið hevur stórt úrval av skapandi, bókligum og praktiskum lærigreinum. Eisini verða evnisvikur, útteirir og onnur spennandi tiltøk.

Enn eru nøkur pláss eftir, ringið á tlf. 11743 og fáði gjøllari upplýsingar.

Føroya Fólkaháskúli

Háskúlavegur 14 - tlf. 11743 - 100 Tórshavn - fax. 19687



Felagið Tórshavn: Gongutúrur

Sunnudagin 23. okt. verður tútur til Hvalastøðina við Áir og til Saksunar. Havið góð og heit gonguklæði, gummistývlar og kaffi við. Farið verður frá Kunningarstovuni kl. 13.00. Børn eru vælkomin. Tilmelding.

Leirvikingar!

Aðalfundur hjá svimjifelagnum REKA verður mikukvöldið 26. okt. kl. 20.00 í skúlanum í Leirvík. Um neyðugt verður eykaaðalfundur ein tíma seinni. Reki

Hjarnar í Gundadalshøllini

Hjarnar spæla til dans fríggjakvöldið 4. nov. Føroyskt Íslandsrossa-felag

Barna- og ung-dómstelefonin

hjá Barnabata/Reyða Krossi, svarar mánadag frá kl. 16-18. Tlf. 10645.

Argja Dartfelag

venur hvønn mánadag og mikudag í Neystinum hjá Argja Róðrarfelag. Øll eru vælkomin.

AA fundir,

Leygardagin kl. 17.00 og kl. 22.30 í Uppistovu, C. Pløysengstøtu 17.

Sunnudagin kl. 11.00 í Uppistovu. Kl. 17.00 opin fundur í Uppistovu. Avvarðandi og onnur áhugað eru væl komin.

Mánadagin kl. 20.00 í Uppistovu. Týsdagin kl. 20.00 á Háskúlanum.

BBC

Leygardagur 22. okt.

- 0.00-7.00 World Service News every full Hour
- 0.25 Newsnight
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newsnight
- 3.25 Kid's Kilroy: »Kids in Care«
- 4.25 Ex-S: »My Name Is Albert Watson« 2.2
- 5.25 The Clothes Show
- 6.25 Top Gear
- 7.25 The late Show
- 8.00 Bits: »Bits to wear«
- 8.15 Chucklevision: »Party Planers«
- 8.35 Marlene Marlowe Investigates: »The Hitmy Hootson Kidnapping«
- 8.55 Blue Peter
- 9.20 Byker Grove
- 9.45 The O-Zone
- 10.00 Top of the Pops
- 10.30 The Clothes Show
- 10.55 Holiday Outings
- 11.00 A Cook's Tour of France: »Loire«
- 11.30 Green Fingers
- 12.00 Grandstand
- 16.15 News from London
- 16.25 World News Week
- 16.55 Top of the Pops
- 17.40 Hi-De-Hi: »Peggy's big Chance« 7.9
- 18.10 Noel's House Party
- 19.00 Big Break 6.8
- 19.30 Waiting for God 6.8
- 20.00 Common as Muck 6.6
- 20.55 Red Dwarf: »Rimmerworld« 5.6
- 21.25 Sport '94
- 22.25 Reputations: »Albert Schweitzer - Darkness and Light«
- 23.25 World Business Review

Sunnudagur 23. okt.

- 0.00-7.00 World Service News every full Hour
- 0.25 World News Week
- 1.25 World Business Review
- 2.25 India Business Report
- 3.25 Kid's Kilroy: »Homeless«
- 4.25 Film '94
- 5.25 India Business Report
- 6.25 All Black: »Kicking out« 2.6
- 7.25 The late Show
- 8.00 Decisions 4.6
- 8.15 Breakfast with Frost
- 9.15 Playdays
- 9.35 TVK
- 9.50 Blue Peter
- 10.15 Ipso Facto 6.6
- 10.40 Grange Hill
- 11.05 The really wild Show 10:10
- 11.20 Country File
- 12.00 World News Week
- 12.30 News from London
- 12.35 Voyager 12:12
- 13.20 Eastenders Omnibus
- 14.40 The great Antiques Hunt: »Bath« 7.8
- 15.25 Sunday Grandstand
- 17.15 A Cook's Tour of France: »Provence« 5.6
- 17.45 The Sky at Night
- 18.05 News from London
- 18.25 Songs of Praise: »Greenwich«
- 19.00 Children in Need: »The Recipe for Success« 3.7
- 19.10 Lovejoy: »Double Edged Sword« 4.10
- 20.00 The Healer 2.2
- 20.55 Elisabeth R: »The Enterprises of England« 5.6
- 22.25 The Directors Place: »Hole in the Soul - Director Dusan Makavejev« 4.5
- 23.20 Heart of the Matter 3.6

Mánadagur 24. oktober

- 0.00-5.00 World Service News every full Hour
- 0.25 The Money Programme
- 1.25 World Business Report
- 2.25 On the Record
- 3.25 The Money Programme
- 4.25 Wall to Wall: »Safe as Houses« 5.6
- 5.25 The Money Programme
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News
- 9.05 Kilroy
- 10.00-12.00 News from London
- 10.05 Good Morning with Anne and Nick

- 12.05 Pebble Mill
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News
- 13.30 All Black 3.6
- 14.00 World Service News
- 14.30 The great British Quiz
- 15.00 Playdays
- 15.20 You and me: »Where's Teddy«
- 15.35 What's that Noise: »London« 6.6
- 16.00 Growing up wild: »Birds of Prey« 3:10
- 16.25 Smart 3.6
- 16.50 The Big Trip 4.7
- 17.30 Catchword
- 18.00 Six O'Clock News
- 18.30 Top Gear
- 19.00 Ready Steady Cook



- 19.30 Birds of a Feather: »Appreciation Society«
- 20.00 Eastenders
- 20.30 A Question of Sport
- 21.00 Video Diaries: »By every means necessary« 3.8
- 22.00 World Service News
- 22.30 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.25 Newsnight

Týsdagur 25. oktober

- 0.25 Newsnight
- 1.00-5.00 World Service News every full Hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newsnight
- 3.25 Film '94
- 4.25 Tomorrow's World
- 5.15 Panorama
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News
- 9.05 Kilroy
- 10.00-12.00 News from London
- 10.05 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 22. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Tennis
- 10.00 Wrestling
- 11.00 Boxing
- 12.00 Touring Car
- 13.00 Tennis - live
- 17.30 Cycling
- 18.30 Golf
- 19.00 Cycling - live
- 19.30 Cycling - live
- 22.30 Prime Time Boxing Special
- 0.00 International Motorsports Report
- 1.00 Libugt

Sunnudagur 23. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Tennis
- 10.00 Motorcycling - live
- 13.00 Tennis - live
- 15.00 Cycling - live
- 17.30 Cycling
- 18.30 Golf
- 19.30 Tennis
- 21.00 Football
- 23.00 Motorcycling
- 0.00 Tennis
- 0.30 Libugt

Mánadagur 24. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Golf
- 9.00 Dancing
- 10.00 Cycling
- 11.00 Touring Car
- 12.00 Motorcycling
- 13.00 Volleyball
- 14.00 Tennis
- 15.30 Nascar
- 16.30 Football
- 18.30 Eurosportnews 1
- 19.00 Nascar
- 20.00 Cycling - live
- 22.00 Football
- 23.30 Eurogolf Magazine

- 0.30 Eurosportnews 2
- 1.00 Libugt

Týsdagur 25. okt.

- 7.30 Step Aerobics
- 8.00 Eurogolf Magazine
- 9.00 Dancing
- 10.00 Cycling
- 11.00 Football

MTV

Leygardagur 22. okt.

- 1.00 Chill Out Zone
- 2.00 The Grind with Eric Nies
- 3.20 Night Videos
- 7.00 MTV's Led Zeppelin Week-end
- 8.00 MTV Unleaded with Robert Plant & Jimmy Page
- 9.00 The Best of Most Wanted
- 9.30 The Zig & Zag Show
- 10.00 The Big Picture
- 10.30 Hit List UK
- 12.30 MTV's 1st Look
- 13.00 Led Zeppelin Rockumentary
- 13.30 MTV's Led Zeppelin Week-end
- 16.00 Dance with Simone
- 17.00 The Big Picture
- 17.30 MTV News
- 18.00 MTV's European Top 20
- 20.00 MTV Unleaded with Robert Plant & Jimmy Page
- 21.00 The Soul of MTV
- 22.00 MTV's 1st Look
- 22.30 The Zig & Zag Show
- 23.00 YO! MTV Raps

Sunnudagur 23. okt.

- 1.00 The Best of Most Wanted
- 1.30 Chill Out Zone
- 3.00 Night Videos
- 7.00 MTV's Led Zeppelin Week-end
- 8.30 Robert Plant at Montreux
- 9.30 MTV News
- 10.00 The Big Picture
- 10.30 MTV's European Top 20
- 12.30 MTV's 1st Look
- 13.00 MTV Sports
- 13.30 MTV's Led Zeppelin Rockumentary
- 15.00 Led Zeppelin Rockumentary
- 15.30 MTV Unleaded with Robert Plant & Jimmy Page
- 17.00 MTV's The Real World 3
- 17.30 MTV News
- 18.00 MTV's US Top 20 Countdown
- 20.00 120 Minutes
- 22.00 MTV's Beavis and Butt-head
- 22.30 Headbanger's Ball

Mánadagur 24. oktober

- 1.00 VJ Hugo
- 2.00 Night Videos
- 5.00 Awake on the Wildside
- 6.30 The Grind with Eric Nies
- 7.00 Awake on the Wildside
- 8.00 VJ Ingo
- 11.00 The Soul of MTV
- 12.00 MTV's greatest Hits
- 13.00 The Afternoon Mix
- 15.30 MTV Coca Cola Report
- 15.45 CineMatic
- 16.00 MTV News
- 16.15 3from1
- 16.30 Dial MTV
- 17.00 MTV's Hit List UK
- 19.00 MTV's Greatest Hits
- 20.30 Stone Temple Pilots: Past, Present & Future
- 20.30 Pearl Jam: Past, Present & Future
- 21.00 MTV's The Real World 3
- 21.30 MTV's Beavis & Butt-head
- 22.00 MTV Coca Cola Report
- 22.15 CineMatic
- 22.30 MTV News at Night
- 22.45 3from1
- 23.00 The End? with Davina & Hugo featuring The Brothers Grunt

Týsdagur 25. oktober

- 1.00 VJ Hugo
- 2.00 The Grind with Eric Nies
- 3.00 Night Videos
- 5.00 Awake on the Wildside
- 6.30 The Grind with Eric Nies
- 7.00 Awake on the Wildside
- 8.00 VJ Ingo
- 10.30 The Pulse
- 11.00 The Soul of MTV